

برديسان وبدعته

نظر تاريخي فلسفي للاديب رزق الله افندي غنيمه البغدادي

سبق لنا في المشرق (ص ٢٢٩ و ١٣٠) في مقالتنا عن انقبس افرام ذكر برديسان المبتدع فاحب جناب مكاتبتنا البغدادي ان يرري في هذه النبة ما ورد عنه وعن بدعته في التاريخ ل . ش

١ : ترجمه المبتدع

ان برديسان المبتدع الثمري البعيد الشهرة أحدث في عيده جلبة اقلقت العلماء الكنتيين وشجعت قرائح مئسي النصارى وانتبهم لمنازلته وتقويض دعائم بدعته التي راجت سوقها وانضوى الى لوائها عددٌ عديد من اهل الرها وما جاورها من الاقحاع . الا ان الذين تعرّضوا لذكر هذه الفئة هم نفرٌ من الناس . ولقد اخذني العجب عند ما طالعت في دائرة المعارف للبستاني في مادة " ابن ديسان " ما جاء هناك من رسل الاخبار واختلاط بعضها ببعض . فالكاتب لا يتبرين برديسان الرهاوي وبين ميمون بن ديسان جد صاحب كتاب الميزان في نصره الزندقة الذي عاش بعده بعدة قرون . فسدًا لهذا الخلل احببت ان اعرف ابنا قومي بهذا المبتدع الطائر الصيت وقد اعتمدت لهذه الغاية على اصدق المصادر واثبتتها من شرقية وغربية

روى ثيودور برخوني (احد كتبة النساطرة في اواخر القرن الثامن) عن اصل برديسان ما مفاده : قال بعضهم : ان اصل برديسان من منبج وذهب غيرهم الى انه من اربل وارتأى فريت آخر الى انه ولد في الرها من كاهنين وثنيين على نهر ديسان عند ما قدما اليه فسمي بذلك النهر واسم ابيه نخاما واسم امه نوهشيرام . وقد اختلف المؤرخون في تاريخ مولده فابيليا مطران نصيبين يقول انه ولد في ١١ تموز سنة ١٣٦ م اما تاريخ الرها وتاريخ ابن العبري الكندي فيجعلان مولده سنة

(١) اطلب ما كتبه عن النيو بولبون في كتابه المشرقون : Pognon : Inscriptions Mandaites des Coupes de Khouabir

١٥٤ . والمرجح التاريخ الاخير لأن المؤرخين اتفقوا على انه عاش ٦٨ سنة وان وفاته حدثت سنة ٢٢٢ م

وقد جاء عنه انه كان من أسرة شريفة التجار وقد نشأ في صفوه على الدين الوثني وتعمقه في آدابه على احد الكهنة المنبجيين ثم دان بالنصرانية ودرس كتبها ولا يعرف في اي سنة دان بالنصرانية وجل ما يعرف عنه انه اهتدى اليها في شبته . وبعد ان تخلع من العارم الدينتية كهن . وكان أليف طفولة أبحر بن ممن امير الرها وحليف صباه (١٧٩-٢١٥) وعلى رأي القديس ايمانس هو الذي سعى في تنصير هذا الامير . ومن وقف على تاريخ هذا الرجل يأنس من اخلاقه وميله حب الصكر والطرح الى الجاه العالمي . وهذا ما دفعه الى إحداث تعاليمه وكان يتوق الى درجة الاسقنية خلافاً لما ذهب اليه البستاني في دائرته انه كان اسقفاً . الا انه حال دون رغبته عبات جعلت هذه المنزلة بتناط الثريا فصبأ الى الوالتية . اما سيرته فقد قال عنها مار افرام السرياني : « كان روح العالم قد نفع برديسان وخلبت به اليهودية والأهية » . وقال موسى الحوريني : « كان برديسان رجلاً غيوراً على مصالح النصرانية وقد بذل مساعي الجذ والجهد في ادخال الارمن اليها » . وعلى كل فان القديس افرام يظهره لنا بظهور الهرطقة وموسى الحوريني يمثله لنا عند ما كان على النصرانية قبل ان يتطرح في العقائد الفاسدة

وهنا يعرض لنا مشكل آخر يجب علينا حلّه وهو في آية ستة دخل برديسان الوالتية (وهي بدعة والنطوس) ؟ لم تذكر التواريخ التي بيدنا شيئاً صريحاً عن هذه المسئلة ولكن يمكننا ان نستنتج ذلك من المقابلة الآتية وهي ان القديس ايمانس يخبرنا ان برديسان حمل الامير ابحر التاسع على النصرانية سنة ٢٠٦ فبين ان في هذه السنة لم يكن برديسان قد مرتق والألاجهتد في ضم امير الرها الى حزبه تقوية لشيعته . ولما كان ابن العبري يذهب الى ان وفاته وقعت سنة ٢٢٢ بعد ان عمر نحو ثمان وستين سنة فالارجح اذا انه مال الى الوالتية بعد وفاة الامير ابحر اي سنة ٢١٥ وعليه فلم يبق في المذهب الجديد الا نحو سبع سنوات ولما كان تشييمه للوالتية لم يشع اهواؤه الميالة الى كسب الشهرة والتبرغ بين ظهرائي قومه عمد الى نشر بدعة جديدة تُنسب اليه وتُعرف باسمه فقيد في اصول الوالتية واطاف اليها غير التزم من

المذاهب الثنوية التي كانت مشيوقة في الجزيرة قرنشذ. وهكذا نشأت الديصانية او البرديصانية كما يسميها السريان

وكان لترجمنا إلام في فن التنجيم وقد صبا إليه منذ صباه ولأ وقف على ترهاته تبذه نبذ النواة وجنح الى درس الفلكيات وكتب فيه نبذة حسنة اغتالها يد الضياع ولم نعرفها إلا بشر لهند استأها منها المؤرخون الذين عقبوا صاحب الترجمة ويُنسب اليه اختراع الشعر السرياني وبجوره وقد ألف مائة وخمسين قصيدة عامرة الابيات يذكر عددها مار افرام السرياني وله مقالات رئانة ونبذ طئانة في دحض الهرطقة قبل ان يتدهور في البدع الثنوية (١). ويُنسب اليه استنباط أنجودية سرية (٢). وقد نسب اليه ابن النديم في كتاب الفهرست الكتب الآتية: « كتاب النور والظلمة وكتاب روحانية الحق وكتاب التحرك والجداد » ثم قال: « له أيضاً كتب كثيرة ولروساء المذهب في ذلك ايضاً كتب ولم تقع اليها (٣). إلا ان المستشرقين لا يثقون بشهادة ابن النديم ومروياته عن هذه الكتب نظراً الى المدّة الطويلة التي بين المترجم والمترجم (٤). واغلب هذه الكتب لم يبق منها باق الأ صتتاب واحد في شرائع البلاد المختلفة وقد عرفه بعضهم بكتاب القدر وعليه اليوم التعويل في درس المذهب المذكور كما ستري . وقد نسب اليه موسى الخريني كتاب تاريخ ارمينية وكتاباً عن المند اعتمد فيه على الأتباء التي اعطاه اياها سفراء المند الذين قدموا على هليوغبال القيصر الروماني .

٢ : تاريخ بدعته

ان الديصانية او البرديصانية قد جرت شوطاً بعيداً في ديار بين النهرين وكان لها أتباع شايعوها مدة طويلة وألقوا فيها الكتب الضخمة وفاضوا عنها وسعوا السعي الخيث في سبيل ثرها وبيث عقائدها بين ظهرائي قومهم . وارثهم صاحبها المترجم

(١) راجع تاريخي ابن البري وميخائيل الكبير (٢) ينذهب روبنس دو فال (R. Duval) في كتابه نحو اللغة السريانية ان الاعدية السرية هي عبرية الأصل إلا ان الظاهر انها آرامية الاصل فأخذها العرب وسموها « علم امرار الحروف » وهو عندم فرع من علم السبأ .
(٣) راجع ص ٣٣٩ من كتاب التهرست طبعة فلوجل (٤) روبنس دو فال ص ٧٤٣

الذي اجد قريحته في نظم الشعر السرياني وانشأ التصانيد ونسخ برود الاغاني التي
تذيع مذهبهُ وترري مجده فطرب بها الكبار واقتت بها الصغار . وتقر على اوتار
قارب ذوات السوار فأغواها واثارها شاعر ذوي الغرام . فاستأثر بها وخب لب
الجميع بفصاحته وسادهم ببلاغته حتى اوجس منه شراً ائمة المسيحين . واليك ما
قاله عنه مار افرام السرياني الشهير في ميامره :

« ابيع برديسان الاغاني وجمع بينها وبين الانعام المربية - الّت الاناشيد وادخل فيها
الاورزان - فسم الالفاظ انفاً ووزنوا اورزاً - هيتا ليسي الطوية ساً ناقماً منسى
بالملازة - فلم يشكّن المرضي من ابتلاء الدراء لاجع فيهم - حاول ان يتأثر داود النبي
ويقرّين بهاله - صبأ الى ذلك المديح فألف مثله - مائة وخمسين نشيداً »

ونال حرم نيرس (ويقال حرمون) بن ديسان القُدح الملعنى في التصيد والتريض
حتى فاق والده في هذا الضمار الا ان الدهر ابي ان يصون لنا تآليف هذه البدعة
لنقف على مذهبها تمام الوقوف ولا يبعد ان آية الدين المسيحي يحوا آثارها بعد ان رجح
اشياءها الى النصرانية فاستأصارا بآبادتها شافة اختاليلها ونجوا من شرها وضرها .
وجل ما نعرفه عنها مأخوذ عن كتاب برديسان المعنون « بشرائع البلاد
والمالك » الذي صانته يد الصروف فكافح الدهر . وما عدا هذا المصدر نجد نتناً
في كتب المؤرخين ترمي الى هذا المقال وتقع على بعض تصانيد

ان البرديسانية انتشرت في الرها ونواحي البطائح (وهي بطائح العراق
الشهيرة) والحين وخراسان وهناك أسم منهم متفرقون لا يُعرف لهم مجمع او
بيعة (١) . وبقية هذه الشيعة عالية الكعب وكان انصارها من نخبة القوم المهذبين
والمؤمن حتى سنة ٤٣٥ م . فجد رابولا اسقف الرها الشهير في رد اشياءها الى
الكنيسة الارثوذكسية وقطع دابر الفسدين (٢)

٣ : البرديسانية وما افرام السرياني

يقول القديس افرام السرياني في احدى قصائده :

(١) راجع كتاب الفهرست لابن النديم من ٣٣٨

(٢) راجع سيرة رابولا في كتاب لاد فريك وعزرائه S. Ephraemi... Opera Selecta,

Oxford, 1865, p. 19:

هـ ان رجاءنا ليس على الكائنات السبئية التي يتقد بها برديسان . فحروم من يقول كما قال برديسان ان المطر والظل متأنيان عن هذه الموجودات السبئية . وحرور من يتقد نظيره ان السيول والفيضانات منها . ملون من يقول مثله ان الثلج والجليد منها . ملون من يقول مثله ان انقلاء يقول مثله ان الزرع منها . ملون من يقول مثله ان الامطار منها . ملون من يقول مثله ان انقلاء والرخص منها . ملون من يقول مثله ان الصيف والشتاء منها . فليكن ملوناً من يقول مثله ان كان ذلك رجلاً او امرأة . فليكن ملوناً من علق رجاءه على السباعيات . ملون من جحد خالقه ووهب السلطات للسباعيات . ملون من يقرأ الكتب ويضادها . ملون من يقرأ كتب الانبياء . ولا يدل بوجوبها . ملون من يقرأ كتب الرسل ويباكر اقرانهم هـ

وفي موضع آخر يقول :

هـ ان داود (النبى) لم يقل للكائنات كائنات كما قال برديسان لأن الكائن واحد واسم الكائن بضاد الكائنات التي لا توجد (١) فان كانت - باسم واحدة يجب ان تكون طبايعهم واحدة (الى ان قال) - فيستخرج من ذلك ان لا طبيعة بدون علة الاطبيعة واحدة ولا كائن الا واحد . اما برديسان فانه يخلط الاسم والطبيعة بغيرهما . اذ ان جميع الخلق قد خلقت ائجا الاخوة فان كان اسمها واحداً فطبايعها تختلف حسب طبيعة الخلق . ومن اعتبر ان بعض الكائنات لم يكن الخلق علةً وجعلها مساوية فانه يريد ان يميز طبيعتها ويجعل اسمها واحداً هـ

٤ : البرديسانية حسب يوردور برهموني

ان هذا المورخ السرياني يتكلم عن البرديسانية في كتابه الاوسكوليون الذي عثر الموسيو پونيون على نسخة منه تأمة فشر شيئاً منه في كتابه « اقداح خوابير » وهو فصول تتعلّق بالبدع . لكن فيه من الرموز الكثيرة والاحاجي المغلقة والحشو والخلط والمهذبان ما يُزعج الحاضر ويُنم النفس . وقد اعترف الموسيو پونيون بانه لم يفهم ذلك الهراء . بل ترجمه الى الفرنسية حسب الالفاظ الكلدانية ليس الا . ونحن حاولنا ايضاً ان نقل تلك المعضلات بزائرة بعض اقسة الكلدان في بغداد ممن قبضوا على ناصية اللغة ففشلنا في .بعانا . وقد رأى موسيو پونيون في السنة رأياً نلّهُ محبياً فيه وهو ان المورث عمد الى هذا الانشاء . ليكتم عقائد المذهب ويخفي اسراره بين ثنايا التقييد ان لم تكن يد النسخ قد حرقت المعاني وهذا ممتنع لان البحث على نسق واحد والالفاظ تأخذ بعضها برقاب بعض من اول الفصل حتى

(١) وقصد افرام جدا القول ان واجب الوجود ذات واحد . وبرديسان يزعم كثرة الذوات الخالقة

آخره . وطريقة برخوني في ذكر المذهب ومحاولة تشويه حقايقه تزيد رأينا في ان اجدادنا المسيحيين هم الذين سعوا في استئصال الكعب البرديسانية
 وريشت ثيودور برخوني وجود اواصر قوية تجمع بين الوثانطية والبرديسانية
 وان هذه نَسخت الوثانطية . ويذهب الى ان برديسان كان تلميذ والتطس وانكر
 كلامها قيامة الاجساد ولم يقبل الشريعة (اي توراة موسى) ولا الانبياء . الا انها
 رغبا عن انكارهما التوراة يوردان منها نصوصا وآيات تزيد مذهبا على ما يزعمان
 وكانا يسلان بصفة بعض الكتب القصصية المشحونة بالاحاديث الغريبة ويعتقدان
 بوجود ثلاثانة عالم ذكورا واناثا ولدوا من الآب العام ويدعونهم آلهة ويؤمنان ان
 جسد المسيح مر بممر مرور الماء باليزاب . واليك الآن تعريب النص الكلداني على
 علته عن لسان برديسان :

« وجدت خمس مواد منذ الازل وكانت فارغة تامة الا انها تحركت اخيرا وصادفت ريحا
 صرصرا فاقبها والنفت كل مادة باخرى . ثم اذتدت النار في النابة وجد دخانا قائم ولم تكن
 تلك بنت النار فصكر الهواء الصافي . فامتزجت ببعضها وهجم مبدأها التي (?) وبدأت عوش
 وتنايد مثل الميوانات الضاربة فزطق حينئذ سيدها بكلام الليم وأمر الهواء بالكون فسك
 الهواء نفحة . وهب حينئذ هوا الاعالي واخضع البللة بالقوة وتدهورت الى الحج عميقة .
 فارتش الهواء بنفسه (?) واستتب الهدوء وسادت الكينة وتجدد الله في حكمته وارتفعت
 آيات الشكران الى رحمة وكون جميع المخلوقات الدينية من مزيج المواد الباقية . وان جميع
 الطبايع هي عاملة في تنقية الطبيعة الرديئة . فتأخذ منها ما خالطها »

هذا ما قاله برخوني عن البرديسانية وهو الفاظ بلا معنى تستك منها الاسراع .
 وغاية ما يفهم من روايته ان برديسان كان يعتقد بمخمس مواد تقوم بذاتها منذ
 الازل اضطربت وتبلبت وخضعت لأمر سيدها وركنت الى الهواء والكينة .
 ويفهم من قوله « سيدها » انه كان يعتقد باله واحد قدير نافذ السلطة على هذه المواد
 الازلية وهو حكيم يليق به التسجيد . وكان يعتقد بوجود مواد اخرى صنع الله منها
 الاشياء الدنيا الخ . فيلج هذا المذهب مذهب ماني

٥ : ايمه العربي وكتاب اسفار الاسرار

قال غريغوريوس ابر الفرج ابن العربي : ان برديسان كان ينكر القيامة ويستهتر
 الجماع عقافا ويؤمن ان في كل شهر يبرز التمر أم الحياة توره ويدخل في الشمس الى

الحياة فيقتبس منها روح الصيانة والحفظ ويوزعه على العالم
وقال صليبا بن يوحنا التميمي الموصلي من رجال القرن الرابع عشر في كتابه
اسفار الاسرار ما نصه (عن نسخة خطية):

بِرْ صُودَان وَيُقَالُ إِنَّهُ بَرْدِيصَانُ وَمَذَا كَانَ يَمْتَدُّ وَيَعْلَمُ أَنَّ الْمَخَاطِبِينَ فِي يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا
يُخْذَعُونَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَإِنَّ جَمِيعَ النَّاسِ صَارُوا لِسَبِّ الذَّنُوبِ وَالْمَخَاطِبَا فِي الْمَذَابِ تَحُلُّ عَلَيْهِمْ رَحْمَةٌ
اللَّهِ وَيُخْلَصُونَ (كَذَا) عِنْدَ انْقِضَاءِ الْمُدَّةِ الْمُحْتَرَمَةِ عَلَيْهِمْ مِنْ اللَّهِ حَتَّى إِنَّ الشَّيَاطِينَ أَيْضًا يَرْجِعُونَ
وَيَرْفَعُهُمْ إِلَى مَا كَانُوا عَلَيْهِ مِنْ قَبْلِ وَإِنَّ الْأَشْرَارَ وَالْإِثْمَةَ وَالْأَجْرَارَ الصَّالِحِينَ يَتْرَجُونَ بَعْضُهُمْ مَعَ
بَعْضٍ فِي النَّعِيمِ الدَّائِمِ وَحَيْثُ تَكُونُ كَلِمَةٌ يَوْلِصُ الْقَائِلُ: إِنَّ يَكُونُ اللَّهُ هُوَ الْكُلُّ فِي الْكُلِّ
وَيَرْجِعُ الْكُلُّ إِلَيْهِ لِأَنَّهُ مِنْهُ صَدْرُ بَرَكَةِ الْمُبْتَدِئِ

رابني ذكر بر صودان واستحكمت في عُمرى الشك والارتياب من وصف
مذهبه وصفاً يختلف كل الاختلاف عن وصف المؤرخين . وكأني بالمؤلف قد اواد
ذكر بدعة غير البرديصانية فخلط بينهما . لكن امرأ استوقفتني عن بت الحكم في
هذه القضية وهو ورود ذكر هذه البدعة بين البدع المشابهة لها والمعاصرة لها مثل
الروانطية والمائوية وعلى كل حال فان المؤلف ليس بشقة اذ بينه وبين البرديصانية عدة
قرون وانه لا يذكر في موثقه مصادر مأخذه والله اعلم

٦ : البرديصانية والمؤرخون العرب

١ : ان ابا محمد عبدالله بن المتقع ترجم كتباً كثيرة من كتب الملاحدة من
الكثوية المعروفين بالزنادقة كالنوية والزدكية . وقد روى جعفر بن سليمان عن المهدي
انه قال : « ما وجدت كتاب زنادقة قط الا وأصاه ابن المقفع » . ولا بد انه تعرض لذلك
الديصانية ولكن لم تقع كتبه في ايدينا ولعل الزمان يطلعنا عليها يوماً في احدى الزوايا
٢ : قال ابن النديم في كتاب الفهرست (ص ٣٣٨) ما مناده :

الديصانية افا - سي صاحب بديسان باسم نصر ولد عليه . وهو قبل سالي والمذبان قريب
احدهما من الآخر . وانا ينهما خلف في اختلاط النور بالظلمة فان الديصانية اختلفت في ذلك على
فرتين : فرقة زعت ان النور خالط الظلمة باختيار منه ليصلحها فلما حصل فيها ودام الخروج
عنها امتنع ذلك عليه . وفرقة زعت ان النور اراد ان يدفع الظلمة عنه لما احس بخشوتها وقتها
فشابكها بنير اختياره . ومثال ذلك ان الانسان اذا اراد ان يرفع من شياً ذا شظايا معدة
دخلت فيه فكلاً دفنها ازادات ولوجاً فيه . وزعم ابن ديسان ان النور جنس واحد وان

الظلمة جنس واحد . وزعم بعض الديصانية ان الظلمة اصل النور وذكر ان النور حي حاس عالم وان الظلمة بحد ذلك عامية غير حاسة ولا عالمة فتكادها

٣ : جاء في كتاب الفصل في الملل والأهواء والنحل للإمام أبي محمد بن حزم . في الكلام على من قال ان فاعل العالم ومدبره اكثر من واحد :

(وأما الفرقة الثانية) فاذا تنهين العالم جو مدبروه لا غيرهم (كذا) البتة وهم الديصانية والمرقونية والثانية القائلون بأزلية الطبايع الأربع بسائط غير مترجة . ثم حدث الأمتراج فحدث العالم بأمتراجها . فاما الثانية فاقولون ان اصابت لم يزالا وهما نور وظلمة وان النور والظلمة حية وان كليهما غير متناه الأمان الجية التي لاقى منها الآخر واما من جهاته الشمس فنير . متناه واضنه جريان . ثم لهم في وصف امتراجها اشياء شبيهة بالمخافات وام اصحاب مالي . . . و (ايماني) وديسان متفان في كل ما ذكرته إلا ان الظلمة عند ما في حية وقال ديسان . هي موت . . . (الى ان قال) وعدة ما يتول عليه القائلون بان الفاعل اكثر من واحد استدلالان فاسدان احدهما هو استدلال الثانية والديصانية والمجوس والصابئة والزرديقية ومن ذهب مذاهيبهم وهو انهم قالوا وجدنا الحكيم لا يفعل شر ولا يخلق خائفا ثم يسطيط عليه غيره وهذا عيب في اليهود . وجدنا العالم كله ينقسم قسمين كل قسم منها ضد الآخر كالحير والشر والفضيلة والرزيلة والحياة والموت والصدق والكذب فلعنا ان الحكيم لا يفعل إلا الخير وما يليق به ولعنا ان الشرور لما فاعل غيره وهو شر . لها . اه

٤ : ورد في كتاب الملل والنحل للشهرستاني ذكر الديصانية فنورد كلامه بحرفه الواحد لما فيه من الفوائد والدور النرائد : قال :

الديصانية اصحاب ديسان ايتوا اصلين نوراً وظلاماً فالنور يفعل الخير قصداً واختياراً والظلام يفعل الشر طبعاً واضطراراً . فما كان من خير وتنع وطيب وحسن فن النور وما كان من شر وضر وتتن وقبح فن الظلام . وزعموا ان النور حي عالم قادر حاس دراك ومنه يكون الحركة والحياة . والظلام ميت جاهل عاجز جماد جراد لا فعل ولا تمييز وزعموا ان الشر يقع منه طبعاً وتزقاً . وزعموا ان النور جنس واحد وكذلك الظلام جنس واحد وان إدراك النور إدراك شفق وان سمعه وبصره وسانن حواسه هي : واحد فسمعه هو بصره وهو حواسه وانما قيل سمع بصير لإختلاف التركيب لا لأنها في نفسها شيان مختلفان . وزعموا ان اللون هو الطم وهو الرائحة وهو المجسة وانما وجد لوناً لأن الظلمة خالطته ضرباً من المخالطة ووجد طعماً لأنها خالطته بخلاف ذلك الضرب . وكذلك تقول في لون الظلمة وطعمها ورائحتها ومجستها . وزعموا ان النور رياض كنهه لم يزل يلقى الظلمة باسفل صفحته منه وان الظلمة لم تزل تلقاه باعلى صفحته منها واختلفوا في المزاج والملاص . فزعم بعضهم ان النور داخل الظلمة والظلمة تلقاه بخشونة وغاز فنادى جا واحب ان يرفقها ويلينها ثم يتخاص بها

رئيس ذلك لاختلاف جنسها ولكن كما إن المثار جنساً حديد ومفحمة ليئة واسنانة حثنة
 فبليين في النور والمشرقة في الظلمة وما جنس واحد فتألف النور بليته حتى يدخل تلك الفروج
 وإمكانه إلا بتلك المشونة فلا يتصور الوصول إلى كمال وجوده إلا بليين وخشونة . وقال
 منهم بل الظلام لما احتال حتى تثبت بالنور من أسفل صفحته فاجتهد النور حتى يتخلص منه
 ويرفعها عن نفسه فاعتد عليه فلج فيه وذلك بتقله الإنسان الذي يريد المروج من وحل وقع
 فيه فيضد على رجله ليخرج فيزداد ولوجاً فيه فاحتاج النور أن زماناً (كذا) ليعالج التخاص
 . والنزود بالمد . وقال بعضهم إن النور إنما دخل انظام اختياراً ليصلح ويستخرج منه
 سراً سالمة لما لم يدخل تثبته زماناً معاد يذل الجود والتمنيح اضطراراً لا اختياراً ولو
 مرد في عالمه ما كان يحصل منه إلا الخير المحض والمن البحت وفارق بين العمل الضروري
 وسهل الاختياري . اهـ

وعندي ان الشهرستاني ابدع وأجاد في كتابته عن هذه الشيعة . واسهب
 .. كلام عنها وأطلعنا على كثير من عقائدها . ومن قابل بينه وبين شيودور برخوني
 هم كثيراً من اقوال الكلداني الذي بذل وسعه في اخفاء حقائق هذه
 العميقة بالتمعيد والمراء خشية نشر تماليمها بين ظهرائي قومه وبعث ميتها من بين
 وروس والاجداث . ولكن الشهرستاني من رجال القرن الثاني عشر للمسيح وتلك
 نشيئة قد انطفأ سراجها منذ القرن الخامس فيبتها وبينه ما ينيف على سبعة قرون
 ان اين اقتنص أوانسها وشواردها ؟ وكيف تسنى له الوقوف على مصاردها
 وواردها ؟ وهي نشأت قبل الاسلام بأربعة قرون واندثرت بنجر قرنين قباه . وكان
 مرها بلاد الرومان وانتشارها في بلاد الفرس وكانت الريانية لغة زعمائها
 واشياءها . فكيف توصل الى معرفتها ؟ . فما أقوله عنه اقواله ايضاً عن ابن النديم
 وابن حزم . فإفادنا اولئك الكتابة عن مواردهم ومصادرهم وتأهلهم لكفونا
 . الشك واعتونا عن مصاعب الارتباب وزادوا ثقتنا بهم وأطلعونا على كتب
 كتبها المسيحيون ففقدت اليوم

هـ : وذكر المقرئ هذه البدعة ايضاً ولم يستقص

٧ : اراء بعض الاوربيين في البرديعانية

١ : ان اول من ذكرها القديس ايريناوس (١٤٠-٢٠٠م) وتلميذه هبوليس
 وابيفانس وشيودورس . وهذان الاخيران قالوا عن برديعان انه تلميذ شتيس

(Schutinos) . وقد ذكرها اوريجانوس وغيرهم من العلماء وجميعهم مُتفقون على ان برديسان كان ادرياً . وذكرها اوسابيوس ونشر في كتابه « انتمهيد الانجيلي » طائفة من كتاب القدر لمتدعنا الشهير . ثم ان المؤلف المعروف باسم كايمنوس ونهما (Pseudo-Clément) نشر نتفة ثانية من هذا الكتاب في مؤانته المسمى (Recog-nitions) وذلك في الجاد الحادي عشر

٢ : قال الاب رُبكر في تاريخه العام للكنيسة (٥ : ١١٩ - ١٥١) ما ملخصه :

تمس برديسان بضع سنوات للكللكة وناضل عنها بما فتق الله عليه من جودة (الترجمة ربما أتزل على لسانه من الأصاحح والبلاغة وسخر مرفته بلتمه في سبل دحض المراطقة والوثنيين . وكتب الماتلات والنبذ فتددا بما البدع المبتوثة يرمذ في بلاد بين النهرين ومن تلك البدع المرفيوية وترجمت كته ومواناته الى اليونانية . ومن كته كتاب القدر . وقد رفض رفضاً باتاً الثامن ابولونوريوس الفيلسوف الروائي ونجى الامبراطور مرقس ارليوس . اذ اعز اليه ان يبعد النصرانية ارضاً للامبراطور . فعرضه رفضه هذا لخطر الموت نظراً الى ما انطبع عليه الامبراطور من النظافة والنافة . واستحق بتمته هذه لقب « المتعرف » ولكنته تطوح بمدنذ في اخاليل الوالتية . وانشأ اخيراً بدعته البرديصانية

(ولم يزدنا المؤلف علماً عن عقيدة المتدع الا ما قاله عن كتاب القدر)

٣ : معجم لاروس الكبير (١) في مادة برديسان . في هذا المعجم شي

مفيد عن البدعة تورد تعريبه . قال بعد ايراد ترجمة برديسان :

« كان هذا الرجل في بادئ امره مفضلاً متوقفاً للذكورة الا انه ما عتم ان يحدث بدعاً عظيمة ولم يحترم نصوص التوراة الا ظاهراً وحذا حذو جميع فلائمة عصره في حل المعضلة الكبرى في علة وجود الشر في العالم ودعا واجب الوجود بالاب المجهول وساوى بينه وبين المادّة الخالدة وزعم ان الشيطان ولد من الميم الثيرير والردى منها . فولد للاب المجهول من زوجه (الذكورة ؟) ابن دعاه برديسان المسيح وانتابت النبوة المسيح فكان له قرينة او اخت وهي الروح القدس وولد من المسيح وزوج القدس قرانان (٢ الارض والماء والنار والهواء . ٣) واما خلق العالم المنظور باجمعه بموازرة ثلاثة قرانات اخرى جديدة . وانضم الى هذه القرانات السبعة سبعية اخرى وهي الارواح السبعة التي تولدت بتدبير الشمس والنمر والسيارات الخمس وان

1) Grand Dictionnaire Universel du XIX^e siècle, par P. Larousse, p. 232

٢) القيران : تعريب الكلمة (النرسية) (Syzygie) (٣) هذا يتبع الى الرأي الاقدمين الذين كانوا يقولون ان اصول اربعة النار والهواء والماء والارض وتسمى عندم بالأممات والاسطصات والمواد والاركان

١٢ جنياً (١٠ مع ٣٦ ووحاً كوكبياً شاملاً) (٢) تدبر الكل وجاتن الطبقات (٣) والتدبير الساري «ولم يرد المتدع بكلمة تدبير «تدبيراً آلياً» بل شرائع ادينة : وامراء شديدة وغرابات عطية بلنت احضان القرانات الالهية ولم يكن تدبيرها سهلاً

«١١ قرينة المسيح التي يسبها ريماً (٤) او صوفياً اي الحكمة (Sophia Achamath) فأحدث بليلة في الحقيقة كلها عندما هجرت قرينها الالهي الا انها ندمت بعدئذ على فعلها هذه وارادت ان ترجع الى النظام الكامل فكان لها باليسح تنويراً وحيماً واخذها الى حضن مقر الكلمات وادب لهذا الاقتران مادية منوية او سرية ذكرى لها. (وعلى رأيه) ان هذه الملكاية رمزية فادعا ان قرينة المسيح هي النفس البشرية المتسامة للنوابة في-تهويها-نظر الاشياء المحسوسة الا انها لا تعلم ان ثمر بالقدماء فتتوق الى الترابي في حضن النظام والكمال وتتند شوقة الى مشاطرة الاريح في مادية الانبيات القديسي والالهي . . . وان النفس البشرية التي خلقت على صورة الله تودت الثريمة اقتداءً باغوذجها ورجب عليها ان تكثر عن ذنوبها فلقد هذا الخالق من الجنة ورجلها يمسد شهورا في فكان لها سجناً . وزعم برديسان ان الجسد يمثل اقصة الجسد التي للبها الله آدم وحواء بعد سقوطها في المطينة وامن برديسان في البحث عن التورمبعاً فيه آراء اليونان القدماء الا انه اوصل بثه القائد السمرانية مما يقارب تعاليم الكنيسة ووزج بها آراء عن الانتخاب . وثم المراد ان النفوس لم تكن خاضعة بادئ يده للجسد بل كان الكل خاضعاً لثوابيس القضاء والقدر . ولم تربط النفس بالجسد الا بعد الخطيئة ومنتج من هذا المبدأ ما يأتي : ١ : لم يتخذ المسيح جسد بشر . ٢ : اتنا لا نبعث يوم المشد يمدنا الارضي بل يمسد آخر سماري حسان وانما هذا الجسد كان متراً نفنا قبل الخطيئة . وذكر لادوس بين تلامذة برديسان رجلاً غيوراً على مصاع هذه البدعة ساءه مارينوس اه

١٣ : ان العلماء الذين ذكروهم معجم الاعلام المسيحية الازسكليري في مادة برديسان (٥) وهم هاهن (Hahn) ومركس (Merk) وهلجنفيلد (Hilgenfeld) حاولوا ان يدرسوا هذه البدعة بتماثلتها مع البدع الثنوية التي كانت منتشرة آنذ في الجزيرة . ويتبادر هذا الاسلوب عفواً الى الفكر اذا أقدم الانسان على درس هذه البدعة ويرى نذر المواد التي تقع بين يديه الا ان ما يُبنى على الحدس والفرض لا يخلو من اغلاط فظيمة . وستنشر شيئاً من آرائهم في كتابنا «نشر الديقين في مذاهب الادرئين والثنويين»

- (١) تعريب كلمة (génie) الافرنجية فهي توافقنا اتم الوفاق معنى ومعنى-جا. في القاموس : الجنُّ خلاف الانس او كل ما استمر عن الماواس من الملائكة والشياطين
 (٢) تعريب كلمة «doyens» من باب اطلاق لفظه الشيخ على الاستاذ والعالم وكبير القوم باعتبار الكبر في العلم والمقام (٣) تعريب لفظه «hiérarchien»
 (٤) Dictionary of Christian Biography
 (٥) تعريب لفظه pœcuma
 Hilgenfeld: Bardesanes, der letzte Gnostiker

٥ : نشر المستشرق كورتون كتاب القدر برأيه معتمداً على مخطوطات سريانية يرتقي إلى القرن السادس مع ترجمته الانكليزية وعليه اعتمدنا في ما يأتي فنحيل القراء اليه (١٠) . والمستشرق الالمانى ماركس المذكور انفاً كتاب في برديسان وترجم فيه الى الالمانية كتاب القدر (Bardésanes von Edessa)

٦ : كتب الابيل نو (l'abbé Nau) مقالة مطولة في الجريدة الآسرية قرز - آب سنة ١٨٩٦ وشهناها بكتاب دعاه «برديسان المنجم» (٢) ويذهب الابيل نو ان برديسان كان فلكياً وان القديس افرام لم يدرك مذهب في علم الهيئة فنسب اليه الادريّة وهو براء منها لا كان راسخاً في فكره من المبادئ الادرية الراجحة في ذلك العهد . وقد تبع المؤلفون الذين عتبروا القديس افرام اراءه وكتاباته في هذه الشيعة ذلك : ان صاحب كتاب الآداب السريانية في اللغة الفرنسية تعرّض لذكر هذه النحلة في النخيل الذي عتده في كتابه في الفلسفة عند السريان (٣) . فبعد ذكره آراء بعض الكتبة في برديسان وتقدّم كتاب القدر قال :

«لا يظهر من فلسفة برديسان انه كان يعتقد بان فاعل العالم ومدبره كان غير واحد واضح ذكور وانثى ولم يفرق القيرانات والروحانيات ولم يلمّ بأسراره اخرى ادرية لا بل يظن برديسان في كتاب القدر نصراً ويبتعد بالإيمان الارثوذكسي اعتقاداً لا يقل متقلبة عن اعتقاد السريان الذين عتقوه . ذفراماط كان يعتقد بوجود الارواح الفلكية او جن الافلاك . وكان غريغوريوس ابن البهري في القرن الثالث عشر يتقد بتأثير الكواكب على العالم الارضي . ولهذا قد استغلنا عابثاً فهم بدعة برديسان وصعبت معرفة ماهيتها على حقيقتها ادها ولكن لا ينسى انكارها بازاء شهادة ابا الكنيسة الاقدمين وتأييدهم لها »

٨ : وقد ذكرها رنان في كتابه المنون «موقس ارليوس» (ص ٤٣٦) - (٤٣٩) واجاد في وصف برديسان الزهاوي فن اراد زيادة فليطالع العيال في مثاله . وذكره ايضاً في تاريخه اللغات السامية قال «ان برديسان وتلميذه لبرونا ألف كل منها كتاباً تاريخياً وان منهج برديسان اللغوي كان منهج الكلدان القدماء وان الاوزان الشعرية السريانية التي تعرف بالاوزان الافرامية ادخلها برديسان في اللغة نقلاً عن اليونانية

(١) Cureton : Spicilegium Syriacum, London, 1858

(٢) Bardésane l'Astrologue: le Livre des Lois des Pays, Paris, 1899

(٣) R. Duval : Litt. Syriacque, p. 436 - 439

(٣)

٨ كتاب سرائع البرد وآراء برديسان

قبل ان نستخلص آراء برديسان من كتابه المذكور يحنق لنا ان نزيد في وصف هذا الكتاب شيئاً عاماً سواءً في عنوانه في تضاعيف بحثنا هذا. لم يُعرف هذا الكتاب بادىء بدء إلا من فتنيتين ركزهما اوسابيوس وكايسنخوس في كتابيهما. الى ان وقف كروتون على النص السرياني في خزنة الكتب البريطانية ومن ثم توالى ترجمات هذا الكتاب الى اللغات الارمنية. ان كتاب القصد او المحاوراة في القدر لا يُعرف عند السريان بهذا العنوان بل باسم كتاب سرائع البلاد فتقلاً عن عنوان النحل المعرود في هذا الكتاب في ايراد سرائع بلاد المختلفة حجة على حرية الانسان المطلقة وهو على نسق محاورة دوتيا في انجنياب فيلبس احد تلامذة برديسان. وان ثقات المستشرقين لا يشكون في ان كتاب سرياني مستدين على بعض اسما وردت هناك مثل ششجرام وآدم فتمها علمان سريانياً الاصل لا بل رهاويان. وقد ورد هذان الاسمان وغيرهما من النساء في آثار الرها القديمة. وان بعض الانباء الواردة هناك تدل على ان الكتاب مؤلف في بلاد ما بين النهرين. الا ان إيراند وعاجنبلد ذمبا الى ان النص السرياني مترجم عن اليونانية. فاثبت كروتون في مقدمة كتابه تقلاً عن اوسابيوس وثيودورس ان محاورة برديسان ترجمت من السريانية الى اليونانية منذ عهد عهد والكتاب موجه الى ششم بده انطونيوس ويرثاي اوسابيوس انه لوقيوس فيروز (?) الذي زار الرها سنة ١٦٥ وبعث عمر برديسان يومئذ ١١ سنة فلا يحتمل انه كتب اذ ذاك محاورة هذه. والاصح ان يقال انها مرجحة الى القيصر انطونيوس الجحشي المعروف باسم «هليو» يقال الذي أُنفذ اليه وفد من المهندسة سنة ٢٢٠ فر ببلاد بين النهرين كان يعتقد برديسان في الله واحد خالق العالم غير منظور وغير مغاوير. اما سائر الكائنات او العناصر (الاسطوانات) فلها حدود وشرائع تخضع لها ولا يسوغ لها ان تتخلص منها ولهذا لا تبة لها عن افعالها الأبعثها مثل الانسان فانه يتمتع بجرية اعماله. بغض النظر عن الضرورات المتعلقة بطبيعته. فيعمل الخير والشر باختياره وعلى هذا البدأ يُسأل عن افعاله. وقد نبذ برديسان مذهب السكلدانيين مذهب القدر الذي كان اسما تعاليم المنجمين. كما أنه نبذ مذهب الفلاسفة القائلين بان الانسان سيد نفسه. و اراد ان يبين ان اخلاق الشعوب لا تتأق من الطبيعة ولا من ضروريات

الافلاك . فأورد مثلاً على ذلك قائلاً : « ان البلاد المختلفة والبروج المتعددة التي يولد فيها النصارى هي مثل البلاد والبروج التي يولد فيها البرابرة . وهم (اي النصارى) مع ذلك يتبعون شرائع واحدة في جميع تلك البلاد وان كانت شرائعها تختلف كل الاختلاف عن شرائعهم . وما قولنا في النصارى الذين نحن من معتقدهم وهم منبثون في جميع الاقاليم المختلفة الا أنهم يُدعون باسم واحد عند كل الشعوب . فالنصارى الغربيون لا يتزوجون باكثر من امرأة مثل بني جلدتهم الفريثيين ونصارى بلاد ماذي لا يلغون جثة موتاهم للكلاب . ونصارى بلاد فارس لا ينكحون بناتهم ولو انهم فرس . . . (الى ان يقول) ولا يستلمون لشرائع البلاد التي يسكنونها حيث كانوا ولا يتخلقون باخلاق اهلها الساقطة . وان البرج الذي ولدوا فيه لا يضطربهم ان يأتوا ما نهاهم عنه سيدهم . . . » ويستنتج من هذا ان الانسان حر

وعلى رأي برديسان ان الانسان تحت تأثير ثلاث قوات وهي الطبيعة والقدر والارادة . والقدر عنده هو تلك القوة التي اودعها الله في الكواكب وهي تنظم حالة عيشتنا حسب المسير الذي خطه لها . وان هذا التأثير يتم حين ولادة الانسان اذ يقرر نصيبه . فتتزل أنفد النفس العاقلة في النفس النابتة وهذه تهبط في الجسد وحينئذ تُقرر حظوظ البشر من سعادة وبؤس حسب اقتران النجوم بالعناصر وروابطها ببعضها

٩ غرصة البحث

ان في صدر النصرانية كانت الفلسفة الآبائية (la Patristique) قائمة على قاعدة الايمان وما فتئت ان تتطورت فلسفة الايمان (θεολογία) بفلسفة العرفان والحكمة (σοφία) فانتشرت زدهرة ثابتة الاركان بين جماعات المسيحيين غير ميالة الى الجدل والمناقشة ورغماً عن هذا فقد حاولت الادوية يادى بدء ان تستبطن مذهباً مقبولاً في نشو العالم تجعله اسماً لمذهبها الجديد الذي نشأ من امتزاج الاديان المنتشرة في بلاد الريان امتزاجاً اوجده الحيال المهيج المتوقد . وان اخذ هذا الدين مأخذه من الفلسفة اليونانية الا انه افضى الى قضايا سقيمة اضطرت الكنيسة الى ان ترفضها . ويظهر ان فكر الحطية والخلاص هو اول ما دفع القوم الى إحداث مذهب الادريين . فدرسوا هذه النظرية ووقفوا بين الفلسفة اليونانية واساطير الاديان :

الشرقية وهكذا نشأ مذهب والنطس في اعتقاده القائل انبثات الألوهية على جماعة الروحانيات فنشأ منه القراغ وان القراغ اصلي كما انه انزلي وظهرت المادة بجانب الصورة وظهر الشر بجانب الخير وتكون عالم روحي من ايها. الألوهية لذاتها في الكمال. فكان العالم الجسماني علماً روحانياً ساقطاً أودعت طبيعته الذاتية للمادة . وكان سأتونس الادري يعتبر المادة . ملك الشيطان وانور مملكة الله . وكان يعتبر العالم الادنى كالتخيم المتنازع فيه بين الارواح الصالحة واخيثة وكل منها تسمى لتسوده بتنفيد سيطرتها على الانسان . وقد نحنا برديسان هذا النحى في ميشولوجيته الا انه قال ان الآلهة ذكور واناث فاستدت الانثى قوة سحرتها في تكوين العالم (١)

فيظهر بما اطلعنا عليه من آراء المؤلفين انهم مختلفون اختلافاً بيناً في معتقد هذه الشيعة فمنهم مثل القديس افرام وآباء الكنيسة اعتبروها بدعة تضاد العقائد النصرانية توتراً وكفروا اشيائهما . ومنهم مثل الابنر وانصاره ارادوا ان يبرروا برديسان من هذه التهمة وينسبوا اليه مذهباً علمياً لا دخل له بالدين . وحاول لاروس ان يبين ان اقواله كلها رموز . اما كتبة العرب فجميعهم متفقون على ان البرديسانية ثنوية المعتقد . وخالفهم درفال واثبت ان واضعها كان يعتقد برحدانية البارى معتداً على نصرة من كتاب القدر الا انه في موضع آخر يدعوه بالادري الشهيد . وفي صحيفة اخرى يقر بان لا يقوى على انكار شهادة القديس افرام ببعث برديسان . وبعد هذه الاقوال المتضاربة يمكننا ان نستنتج النتائج الآتية :

- ١ : لم تنشأ البرديسانية نشأة واحدة بل ان صاحبها تقلب في افكاره ومعتقده كما تقلب بين احناء الاديان فانه ولد وثنياً فتتصر فشايع والنطوس وختم حياته بفرقة البرديسانية لا بل زاد انصاره على بدعته شيئاً كثيراً ولا يعتمد على كتاب القدر في نقد مذهبه لاختلاف المؤرخين في تاريخ كتابته فربما عدل بعد ذلك عما كتبه فيه
- ٢ : كانت مخيلة برديسان متقدمة وهماجة تمثل له الاشياء تمثيلاً يكاد يكون محسوساً فيعتبر عنها ابتكرات الماني ويخترع لها المجازات الشمرية والكنائيات البديعة وهو ابو الشر السرياني وصانع اوزانه وكان عالماً باحوال اليونان وفلسفتهم ودينهم وآداب لغتهم ولهذا يجوز لنا ان نحمل كثيراً من اشارته وقتانده على المجاز

(١ A History of Philosophy by Dr W. Windelband, transl. by H. Pufst.

كما حملها لاروس . ومن امثال ذلك كثير عند الشرقيين كنشيد الاناشيد في التوراة .
 وكقصيدة ابن سينا في النفس وقصيدة ابن الفارض التي مطلعها « شربنا على ذكر
 الحبيب مدامة » مما يحمله المفكرون على المعاني الروحية والتغزل بالذات الالهية
 ٣ : لم يكن فكر برديسان ان ينشئ جامعة دينية جديدة تربط اشياؤه
 بتناسك وشعائر وحضرات وادعية . ولم يذكر احد من المؤرخين مجعماً او مبعداً اجتمعوا
 فيه لاداء فرائض دينهم الجديد او اوردوا صارة يتارنسا ويتقربون بها الى آلهتهم
 واربابهم لابل ان صاحب كتاب الفهرست يقول ان لا يجمع لهم ولا بيعة وجل ما
 قاله مار افرام ان برديسان بثت عليه بقصائد نشرها بين قومه . ومن هنا يستتج ان
 فكره الوحيد كان فلسفياً علمياً وانما آراؤه كانت سخرية يضاد بعضها عقيدة المسيحيين
 ٤ : ان مذهب برديسان في تكوّن العناصر والعوالم مذهب علمي فيه شيء
 كثير من الآراء الشائعة في ذلك العصر . ثم ان ميل الاراميين الى علم التنجيم
 وصبوهم الى دين الشرك دين اوتانهم كانا من اجل مروجات الديسانية ولهذا
 انتشرت انتشاراً غريباً . فقاومها القديس افرام ورجال الدين . ومثله اعتماد برديسان في
 تأثير البروج والافلاك في حظوظ البشر مذهب شاع بين السريان حسبما قال دوغال
 ٥ : لا يسوغ لنا ان نبغى ساحة هذا البتدع من وصمة الشرك وجل ما
 يقال انه كان ثورياً حسبها وصفه كتبه العرب وكان يقول بأصلين اصل للخير واصل
 للشر . وانه لم يكن يعتقد بكتب العهد القديم . وربما قدما حسب اهوائه فقبل منها
 ما وافقه ونبذ ما خالف عقيدته معتدداً بذلك على كتب الادريّة لاسيما في أمر تكوّن العالم
 ٦ : لا نعرف كيف نوفق بين روايتي بسرخوني وابن العبري وبين رواية
 كتاب اسرار الاسرار . فان المؤلفين الارلئين يزعمان ان برديسان كان ينكر قيامة
 الاموات اما كتاب اسرار الاسرار فيقول انه كان يعتقد بالقيامة وان في الحشر تعم
 رحمة الله جميع البشر فيخلصون ولا يهلك احد منهم فالاجدر بنا ان نذهب هذا
 المذهب الاخير اذ ان برديسان يقر في كتابه شرائع البلاد بحرية الانسان ويتحمله
 تبعة اعماله وبالنتيجة انه يقر بيوم المعاد ولكن معتقده يختلف عن النصارى
 الى هذا الحد كفاية . وستوسع باذن الله في البحث عن هذه الشيعة في كتابنا
 « كشف الدين في مذاهب الادريين والشويين » وكل آت قريب والسلام ؟